



2/4 Port Auto Optical Audio Switch

User Manual
Benutzerhandbuch
Manuel Utilisateur
Manuale

English
Deutsch
Français
Italiano



No. 70436/70437

lindy.com



Tested to Comply with
FCC Standards
For Home and Office Use!



Introduction

Thank you for purchasing the Lindy 2 or 4 port automatic optical audio switch. This product has been designed to provide trouble free, reliable operation. It benefits from both a LINDY 2-year warranty and free lifetime technical support. To ensure correct use, please read this manual carefully and retain it for future reference.

Package Contents

- 2 or 4 Port Auto Optical Audio Switch
- 5V DC Multi Country PSU
- Lindy Manual

Features

- Provides a first come, first served auto switching function between active sources
- Switch for easy selection from auto or manual

Specification

- Input ports: 2 or 4 x TosLink (Optical Fibre)
- Output port: 1 x TosLink (Optical Fibre)
- Supports S/PDIF standard of digital audio transmission for uncompressed PCM/LPCM and bitstream Dolby AC-3, Dolby 5.1, Dolby Digital, DTS and ADAT
- Sampling rate: 32 ~ 96kHz
- Power Supply: 5VDC 1.2A
- Housing: Plastic
- Colour: Black

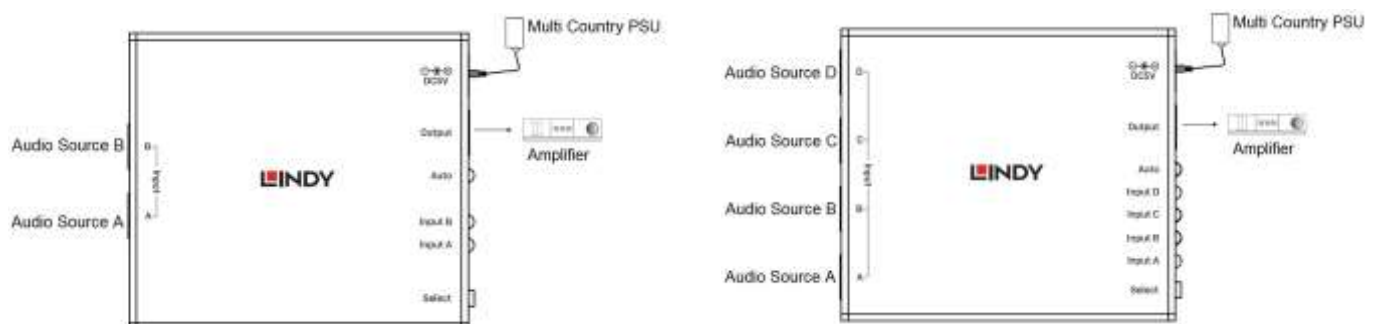
Operation

Please ensure all devices are switched off before making any connections. We recommend switching on your Audio switch, then your source audio devices then your output audio device, in this order.

Auto LED: This will be lit when the switch is in Auto mode

Select button: This will allow you to toggle between the input ports or select Auto mode

Input LED's: These will be lit when the switch detects and active input signal



Einführung

Wir freuen uns, dass Ihre Wahl auf ein LINDY-Produkt gefallen ist und danken Ihnen für Ihr Vertrauen. Sie können sich jederzeit auf unsere Produkte und einen guten Service verlassen. Dieser Automatische Audioumschalter Toslink unterliegt einer 2-Jahres LINDY Herstellergarantie und lebenslangem kostenlosen, technischen Support. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig und bewahren Sie sie auf.

Lieferumfang

- 2 oder 4 Port Automatischer Audioumschalter Toslink
- 5V DC Multi-Country Netzteil
- Lindy Handbuch

Eigenschaften

- Unterstützt automatisches Umschalten zwischen aktiven Signalquellen nach dem Prinzip 'first come, first served'
- Schalter für manuelle Bedienung

Spezifikationen

- Eingangsports: 2 oder 4 x TosLink (optisch)
- Ausgangsport: 1 x TosLink (optisch)
- Unterstützt S/PDIF-Standard bei der digitalen Audioübertragung für unkomprimiertes PCM/LPCM und Bitstream Dolby AC-3, Dolby 5.1, Dolby Digital, DTS und ADAT
- Abtastrate: 32 ~ 96kHz
- Netzteil: 5VDC 1.2A
- Gehäuse: Kunststoff
- Farbe: Schwarz

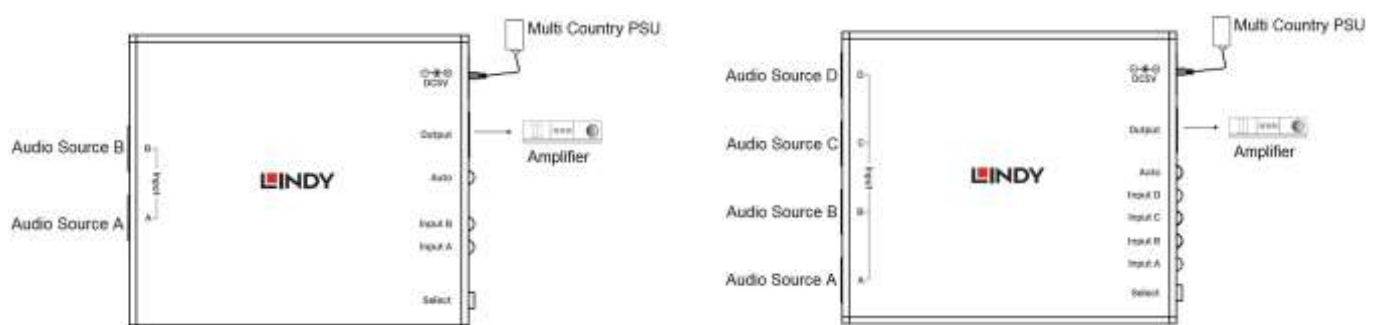
Betrieb

Vergewissern Sie sich zunächst, dass alle Geräte ausgeschaltet sind. Schalten Sie dann zuerst den Audioumschalter ein, anschließend das Quellgerät und zuletzt das Ausgabegerät.

LED 'Auto': Diese leuchtet, wenn der Umschalter sich im automatischen Betrieb befindet.

Schalter 'Select': Erlaubt die Auswahl von manuellem oder automatischem Umschalten

Eingangs-LEDs 'Input': Diese leuchten wenn der Umschalter ein aktives Eingangssignal erkennt.



Introduction

Nous sommes heureux que votre choix se soit porté sur un produit LINDY et vous remercions de votre confiance. Vous pouvez compter à tout moment sur la qualité de nos produits et de notre service. Ce Switch Audio Optique Auto 2 ou 4 Ports est soumis à une durée de garantie LINDY de 2 ans et d'une assistance technique gratuite à vie. Merci de lire attentivement ces instructions et de les conserver pour future référence.

Contenu

- Switch Audio Optique Auto 2 ou 4 Ports
- Alimentation multi-pays 5V DC
- Manuel LINDY

Caractéristiques

- Fournit une fonction de commutation automatique sous le principe du "premier arrivé premier servi" entre les sources actives
- Bouton de sélection entre les modes automatique ou manuel

Spécification

- Ports en entrée: 2 ou 4 x TosLink (Fibre Optique)
- Port en sortie: 1 x TosLink (Fibre Optique)
- Prend en charge la norme S/PDIF pour la transmission audio numérique pour signaux non compressés PCM/LPCM et Dolby AC-3, Dolby 5.1, Dolby Digital, DTS et ADAT
- Fréquence d'échantillonnage: 32 ~ 96kHz
- Alimentation: 5VDC 1.2A
- Boitier: matière plastique
- Couleur: noir

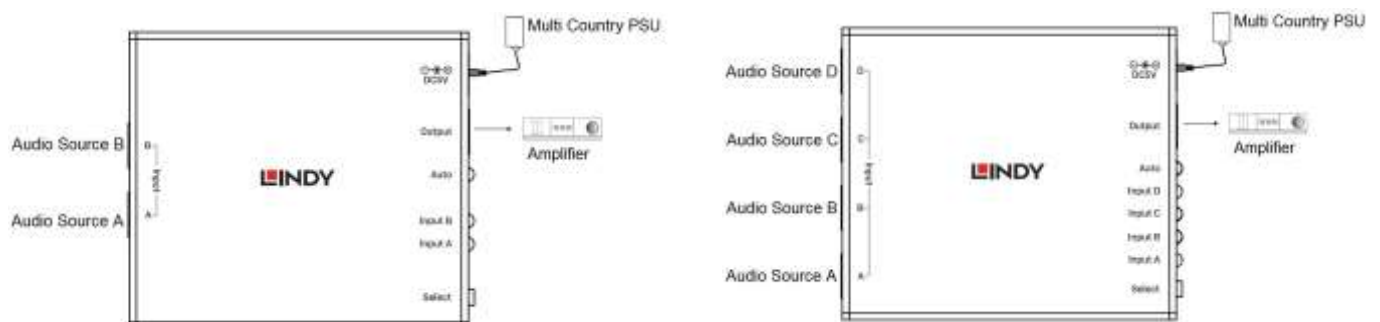
Utilisation

Assurez-vous que tous les appareils soient hors tension avec d'effectuer les connexions. Nous recommandons de démarrer tout d'abord le Switch Audio, puis vos sources audio et appareil d'écoute audio pour finir.

LED Auto: s'allume lorsque le switch est en mode automatique

Bouton Select: permet de passer d'un port d'entrée à l'autre ou de sélectionner le mode Auto

LED Input: s'allume lorsque le switch détecte un signal actif en entrée



Introduzione

Vi ringraziamo per aver acquistato questo AutoSwitch per segnali Audio ottici. Questo prodotto è stato progettato per garantirvi la massima affidabilità e semplicità di utilizzo ed è coperto da 2 anni di garanzia LINDY oltre che da un servizio di supporto tecnico a vita. Per assicurarvi di farne un uso corretto vi invitiamo a leggere attentamente questo manuale e a conservarlo per future consultazioni.

Contenuto della confezione

- Auto Switch Audio Ottico a 2 o 4 Porte
- Alimentatore 5V DC Multi Country
- Manuale Lindy

Caratteristiche

- Funzione di selezione automatica del canale fra le sorgente attive con politica “First come, first served”
- Selettore per passare da modalità switch automatica a manuale e viceversa

Specifiche

- Porte in Ingresso: 2 o 4 x TosLink (Fibra ottica)
- Porte in Uscita: 1 x TosLink (Fibra ottica)
- Supporto standard S/PDIF digital audio per trasmissioni non compresse PCM/LPCM e stream Dolby AC-3, Dolby 5.1, Dolby Digital, DTS e ADAT
- Frequenza di campionamento: 32 ~ 96kHz
- Alimentazione: 5VDC 1.2A
- Telaio: Plastic
- Colore: Nero

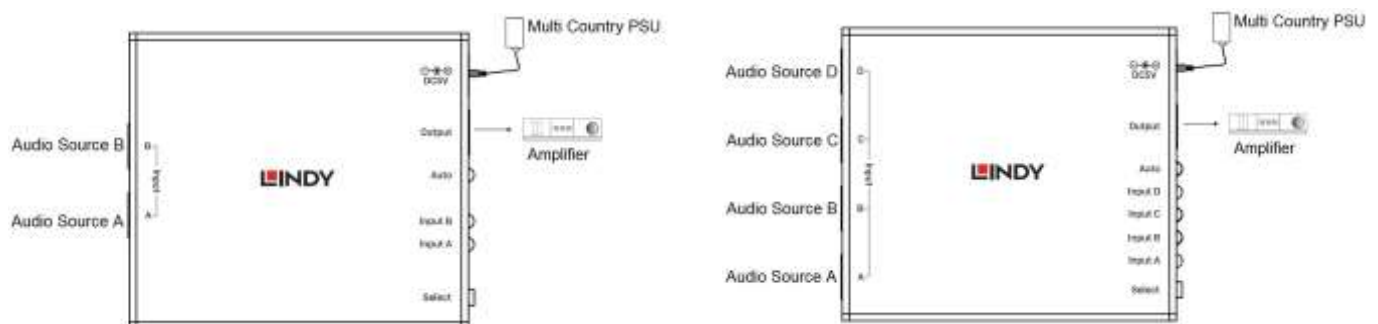
Utilizzo

Assicuratevi che tutti i dispositivi siano spenti prima di effettuare qualsiasi connessione. Vi raccomandiamo di accendere (in sequenza) per primo l’Auto Switch, poi le sorgenti audio ed infine il dispositivo di riproduzione audio.

LED Auto: Rimane acceso quando lo switch è in modalità “Auto”

Pulsante di selezione: Vi permette di scorrere fra le porte in input o selezionare la modalità “Auto”

LED Input: Rimane acceso quando lo switch rileva un segnale in ingresso sulla relativa porta



CE/FCC Statement

CE Certification

This equipment complies with the requirements relating to Electromagnetic Compatibility Standards. It has been manufactured under the scope of RoHS compliance.

CE Konformitätserklärung

Dieses Produkt entspricht den einschlägigen EMV Richtlinien der EU für IT-Equipment und darf nur zusammen mit abgeschirmten Kabeln verwendet werden.

Diese Geräte wurden unter Berücksichtigung der RoHS Vorgaben hergestellt.

Die formelle Konformitätserklärung können wir Ihnen auf Anforderung zur Verfügung stellen

FCC Certification

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

You are cautioned that changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

LINDY Herstellergarantie – Hinweis für Kunden in Deutschland

LINDY gewährt für dieses Produkt über die gesetzliche Regelung in Deutschland hinaus eine zweijährige Herstellergarantie ab Kaufdatum. Die detaillierten Bedingungen dieser Garantie finden Sie auf der LINDY Website aufgelistet bei den AGBs.

Hersteller / Manufacturer (EU):

LINDY-Elektronik GmbH
Markircher Str. 20
68229 Mannheim
GERMANY
Email: info@lindy.com , T: +49 (0)621 470050

LINDY Electronics Ltd
Sadler Forster Way
Stockton-on-Tees, TS17 9JY
United Kingdom
postmaster@lindy.co.uk , T: +44 (0)1642 754000

Recycling Information



WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment), Recycling of Electronic Products

Europe, United Kingdom

In 2006 the European Union introduced regulations (WEEE) for the collection and recycling of all waste electrical and electronic equipment. It is no longer allowable to simply throw away electrical and electronic equipment. Instead, these products must enter the recycling process.

Each individual EU member state has implemented the WEEE regulations into national law in slightly different ways. Please follow your national law when you want to dispose of any electrical or electronic products. More details can be obtained from your national WEEE recycling agency.

Germany / Deutschland

Rücknahme Elektroschrott und Batterie-Entsorgung

Die Europäische Union hat mit der WEEE Richtlinie Regelungen für die Verschrottung und das Recycling von Elektro- und Elektronikprodukten geschaffen. Diese wurden im Elektro- und Elektronikgerätegesetz – ElektroG in deutsches Recht umgesetzt. Das Entsorgen von Elektro- und Elektronikgeräten über die Hausmülltonne ist verboten! Diese Geräte müssen den Sammel- und Rückgabesystemen zugeführt werden! Dort werden sie kostenlos entgegen genommen. Die Kosten für den weiteren Recyclingprozess übernehmen die Gerätehersteller.

LINDY bietet deutschen Endverbrauchern ein kostenloses Rücknahmesystem an, beachten Sie bitte, dass Batterien und Akkus den Produkten vor der Rückgabe an das Rücknahmesystem entnommen werden müssen und über die Sammel- und Rückgabesysteme für Batterien separat entsorgt werden müssen. Ausführliche Informationen zu diesen Themen finden Sie stets aktuell auf der LINDY Webseite im Fußbereich.

France

En 2006, l'union Européenne a introduit la nouvelle réglementation (DEEE) pour le recyclage de tout équipement électrique et électronique.

Chaque Etat membre de l' Union Européenne a mis en application la nouvelle réglementation DEEE de manières légèrement différentes. Veuillez suivre le décret d'application correspondant à l'élimination des déchets électriques ou électroniques de votre pays.

Italy

Nel 2006 l'unione europea ha introdotto regolamentazioni (WEEE) per la raccolta e il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Non è più consentito semplicemente gettare queste apparecchiature, devono essere riciclate. Ogni stato membro dell' EU ha tramutato le direttive WEEE in leggi statali in varie misure. Fare riferimento alle leggi del proprio Stato quando si dispone di un apparecchio elettrico o elettronico.

Per ulteriori dettagli fare riferimento alla direttiva WEEE sul riciclaggio del proprio Stato.

LINDY No 70436/70437

2nd Edition

lindy.com



Tested to Comply with
FCC Standards
For Home and Office Use!